Euroopa Liidu

Teataja

C 55

62. aastakäik

Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

12. veebruar 2019

Sisukord

II *Teatised*

EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

Euroopa Komisjon

2019/C 55/01 Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (juhtum M.9067 – Equinor Refining Norway / Danske Commodities) [1] 1

2019/C 55/02 Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (juhtum M.9230 – Allianz / DIF / InfraRed Capital Partners / Daiwater) [1] 1

2019/C 55/03 Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (juhtum M.9242 – EDF / Ares / Real estate asset) [1] 2

2019/C 55/04 Teatis toorpiima koguste avaldamise kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 149 lõikele 5 3

IV *Teave*

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Komisjon

2019/C 55/05 Euro vahetuskurss 5

ET

[1] EMPs kohaldatav tekst

2019/C 55/06 Komisjoni rakendusotsus, 7. veebruar 2019, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 94 lõike 1 punktis d osutatud koonddokumendi ja veinisektoris kasutatava nimetuse tootespetsifikaadi avaldamist käsitleva viite avaldamise kohta *Euroopa Liidu Teatajas* (Nizza (KPN)) 6

2019/C 55/07 Komisjoni rakendusotsus, 11. veebruar 2019, Kambodža Kuningriigile määruse (EL) nr 978/2012 artikli 19 alusel antud tariifsete soodustuste ajutise peatamise menetluse algatamise kohta 11

2019/C 55/08 Komisjoni teatis 28 liikmesriigile kehtivate riigiabi tagastamise intressimäärade ja viite-/diskontomäärade kohta kehtivusega alates 1. märtsist 2019 *(avaldatud vastavalt komisjoni 21. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 794/2004 (ELT L 140, 30.4.2004, lk 1) artiklile 10)* 17

V *Teated*

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

Euroopa Komisjon

2019/C 55/09 Eelteatis koondumise kohta (juhtum M.9275 – Intermediate Capital Group / Grupo Konectanet / Konecta Activos Inmobiliarios) — Võimalik lihtsustatud korras menetlemine ([1]) 18

2019/C 55/10 Eelteatis koondumise kohta (juhtum M.9163 – DA Agravis Machinery Holding / Konekesko Eesti / Sia Konekesko Latvija / UAB Konekesko Lietuva) ([1]) 20

([1]) EMPs kohaldatav tekst

II

(Teatised)

EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

EUROOPA KOMISJON

Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta

(juhtum M.9067 – Equinor Refining Norway / Danske Commodities)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2019/C 55/01)

7. detsembril 2018 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ([1]) artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

— Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;

— elektroonilises vormis EUR-Lex'i veebisaidil (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et) dokumendinumbri 32018M9067 all. EUR-Lex pakub *on-line*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

([1]) ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta

(juhtum M.9230 – Allianz / DIF / InfraRed Capital Partners / Daiwater)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2019/C 55/02)

4. veebruaril 2019 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ([1]) artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

— Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;

— elektroonilises vormis EUR-Lexi veebisaidil (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et) dokumendinumbri 32019M9230 all. EUR-Lex pakub *online*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

([1]) ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta

(juhtum M.9242 – EDF / Ares / Real estate asset)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2019/C 55/03)

6. veebruaril 2019 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ([1]) artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

— Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;

— elektroonilises vormis EUR-Lexi veebisaidil (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et) dokumendinumbri 32019M9242 all. EUR-Lex pakub *online*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

([1]) ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

Teatis toorpiima koguste avaldamise kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1308/2013 [1] artikli 149 lõikele 5

(2019/C 55/04)

Aastaandmed (tuhandetes tonnides) (*)

Toorpiima kogused (**) vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 149 lõikele 5				
2017	Lehmad	Uted	Kitsed	Pühvlid
BE	4 031,00	0,00	34,00	0,00
BG	968,18	69,38	43,54	10,38
CZ	3 079,21	0,02	0,05	0,00
DK	5 502,20	0,00	0,00	0,00
DE	32 598,20	0,01	15,97	0,00
EE	790,00	0,00	0,60	0,00
IE	7 498,94	0,00	0,00	0,00
EL	670,00	806,00	331,00	0,00
ES	7 229,35	564,78	506,43	0,00
FR	25 007,64	303,91	631,71	0,00
HR	648,00	9,00	11,00	0,00
IT	12 198,88	480,08	61,28	242,99
CY	216,39	32,29	30,36	0,00
LV	998,00	0,00	2,10	0,00
LT	1 566,65	0,00	4,06	0,00
LU	387,18	0,09	3,18	0,00
HU	1 967,50	1,81	3,68	0,00
MT	41,03	0,86	0,00	0,00
NL	14 501,00	0,00	320,00	0,60
AT	3 712,73	11,98	23,08	0,00
PL	13 694,47	0,55	7,36	0,00
PT	1 921,21	73,77	25,79	0,00
RO	3 797,70	386,80	238,30	16,40
SI	647,99	0,50	1,48	0,00
SK	911,73	11,41	0,26	0,00
FI	2 405,76	0,00	0,00	0,00

[1] ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

Aastaandmed (tuhandetes tonnides) (*)

Toorpiima kogused (**) vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 149 lõikele 5				
2017	Lehmad	Uted	Kitsed	Pühvlid
SE	2 816,66	0,00	0,00	0,00
UK	15 443,00	6,76 (***)	44,25 (***)	0,00
EL 28	165 250,60	2 760,00	2 339,48	270,37

(*) 0,0: null või vähem kui pool ühikut.
(**) 2017. aastal põllumajandusettevõtetes toodetud piim, Eurostat – NewCronos Products Obtained.
(***) Liikmesriikide poolt edastatud ja/või hinnanguline/arvutatud toodang.

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

EUROOPA KOMISJON

Euro vahetuskurss [1]

11. veebruar 2019

(2019/C 55/05)

1 euro =

	Valuuta	Kurss		Valuuta	Kurss
USD	USA dollar	1,1309	CAD	Kanada dollar	1,5005
JPY	Jaapani jeen	124,63	HKD	Hongkongi dollar	8,8750
DKK	Taani kroon	7,4637	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,6768
GBP	Inglise nael	0,87615	SGD	Singapuri dollar	1,5364
SEK	Rootsi kroon	10,4858	KRW	Korea vonn	1 272,60
CHF	Šveitsi frank	1,1351	ZAR	Lõuna-Aafrika rand	15,5344
ISK	Islandi kroon	136,60	CNY	Hiina jüaan	7,6781
NOK	Norra kroon	9,8190	HRK	Horvaatia kuna	7,4075
BGN	Bulgaaria leev	1,9558	IDR	Indoneesia ruupia	15 924,05
CZK	Tšehhi kroon	25,836	MYR	Malaisia ringit	4,6056
HUF	Ungari forint	319,66	PHP	Filipiini peeso	58,974
PLN	Poola zlott	4,3158	RUB	Vene rubla	74,1735
RON	Rumeenia leu	4,7405	THB	Tai baat	35,533
TRY	Türgi liir	5,9588	BRL	Brasiilia reaal	4,2270
AUD	Austraalia dollar	1,5983	MXN	Mehhiko peeso	21,5907
			INR	India ruupia	80,4480

[1] *Allikas*: EKP avaldatud viitekurss.

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

7. veebruar 2019,

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 94 lõike 1 punktis d osutatud koonddokumendi ja veinisektoris kasutatava nimetuse tootespetsifikaadi avaldamist käsitleva viite avaldamise kohta *Euroopa Liidu Teatajas*

(Nizza (KPN))

(2019/C 55/06)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ([1]) eriti selle artikli 97 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Itaalia on taotlenud nimetuse „Nizza“ kaitset vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 II osa II jaotise I peatüki 2. jao sätetele.

(2) Komisjon vaatas taotluse läbi vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 97 lõikele 2 ja leidis, et määruse artiklites 93–96, artikli 97 lõikes 1 ning artiklites 100, 101 ja 102 sätestatud tingimused on täidetud.

(3) Selleks et võimaldada esitada määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 98 kohaseid vastuväiteid, piisab, kui *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatakse kõnealuse määruse artikli 94 lõike 1 punkti d kohane koonddokument ja viide nimetuse „Nizza“ kaitse taotluse läbivaatamise riikliku menetluse käigus avaldatud tootespetsifikaadile,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 94 lõike 1 punktis d osutatud koonddokument ja viide nimetuse „Nizza“ (KPN) tootespetsifikaadi avaldamise kohta on esitatud käesoleva otsuse lisas.

Vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artiklile 98 annab käesoleva otsuse avaldamine õiguse esitada vastuväiteid käesoleva artikli esimeses lõigus täpsustatud nimetuse kaitse suhtes kahekuulise tähtaja jooksul alates käesoleva otsuse avaldamise kuupäevast *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 7. veebruar 2019

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Phil HOGAN

([1]) ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

LISA

KOONDDOKUMENT

„Nizza“

PDO-IT-01896

Taotluse esitamise kuupäev: 2.12.2014

1. **Registreeritav(ad) nimetus(ed)**

Nizza

2. **Geograafilise tähise tüüp**

KPN – kaitstud päritolunimetus

3. **Viinamarjasaaduste kategooriad**

1. Vein

4. **Veini(de) kirjeldus**

Nizza ja Nizza Riserva (1. veinikategooria)

Värvus: intensiivne rubiinpunane, mis muutub laagerdudes granaatpunaseks

Lõhn: intensiivne, iseloomulik, eeterlik

Maitse: kuiv, täidlane, harmooniline ja ümar

Minimaalne üldalkoholisisaldus mahuprotsentides: 13 mahuprotsenti

Suhkruvaba ekstrakti miinimumsisaldus: 26 g/l

Kõik analüütilised näitajad, mida ei ole tabelis esitatud, vastavad liikmesriigi ja ELi õigusaktides sätestatud piirnormidele.

Üldised analüütilised omadused

Maksimaalne üldalkoholisisaldus (mahuprotsentides):	
Minimaalne tegelik alkoholisisaldus (mahuprotsentides):	
Minimaalne üldhappesus:	5,0 grammi liitri kohta väljendatud viinhappena
Maksimaalne lenduvate hapete sisaldus (milliekvivalentides liitri kohta):	
Maksimaalne vääveldioksiidi üldsisaldus (milligrammides liitri kohta):	

Nizza Vigna ja Nizza Riserva Vigna (1. veinikategooria)

Värvus: intensiivne rubiinpunane, mis muutub laagerdudes granaatpunaseks

Lõhn: intensiivne, iseloomulik, eeterlik

Maitse: kuiv, täidlane, harmooniline ja ümar

Minimaalne üldalkoholisisaldus mahuprotsentides: 13,5 mahuprotsenti

Suhkruvaba ekstrakti miinimumsisaldus: 28 g/l

Kõik analüütilised näitajad, mida ei ole tabelis esitatud, vastavad liikmesriigi ja ELi õigusaktides sätestatud piirnormidele.

Üldised analüütilised omadused

Maksimaalne üldalkoholisisaldus (mahuprotsentides):	
Minimaalne tegelik alkoholisisaldus (mahuprotsentides):	
Minimaalne üldhappesus:	5,0 grammi liitri kohta väljendatud viinhappena
Maksimaalne lenduvate hapete sisaldus (milliekvivalentides liitri kohta):	
Maksimaalne vääveldioksiidi üldsisaldus (milligrammides liitri kohta):	

5. **Veinivalmistustavad**

5.1. *Veinivalmistuse eritavad*

Laagerdamine

Veinivalmistuse eritavad

Nizza: vein peab olema laagerdunud vähemalt 18 kuud, millest vähemalt 6 kuud puitvaadis alates saagikoristusaastale järgneva aasta 1. jaanuarist.

Nizza Vigna: vein peab olema laagerdunud vähemalt 18 kuud, millest vähemalt 6 kuud puitvaadis alates saagikoristusaastale järgneva aasta 1. jaanuarist.

Nizza Riserva: vein peab olema laagerdunud vähemalt 30 kuud, millest vähemalt 12 kuud puitvaadis alates saagikoristusaastale järgneva aasta 1. jaanuarist.

Nizza Riserva Vigna: vein peab olema laagerdunud vähemalt 30 kuud, millest vähemalt 12 kuud puitvaadis alates saagikoristusaastale järgneva aasta 1. jaanuarist.

Veini lisamine vaatidesse

Veinivalmistuse eritavad

Kohustusliku laagerdamisprotsessi ajal võib vaatidesse lisada kuni 10 % ulatuses koguruumalast sama aastakäigu sama veini, mida võib hoida muus mahutis kui puitvaadis.

Rikastamine

Veinivalmistamise puhul kehtestatud piirangud

Veini Nizza DOCG alkoholisisalduse suurendamiseks ei ole ette nähtud ühtegi rikastamisviisi.

5.2. *Maksimaalne saagikus*

Nizza ja Nizza Riserva:

49 hektoliitrit hektari kohta.

Nizza Vigna kolmandal aastal pärast istutamist:

26,60 hektoliitrit hektari kohta.

Nizza Vigna neljandal aastal pärast istutamist:

30,80 hektoliitrit hektari kohta.

Nizza Vigna viiendal aastal pärast istutamist:

35 hektoliitrit hektari kohta.

Nizza Vigna kuuendal aastal pärast istutamist:

39,90 hektoliitrit hektari kohta.

Nizza Vigna seitsmendal aastal pärast istutamist:

44,10 hektoliitrit hektari kohta.

6. **Määratletud geograafiline piirkond**

Veini Nizza DOCG (KPN) tootmispiirkond hõlmab järgmiste omavalitsuste koguterritooriumi: Agliano Terme, Belveglio, Calamandrana, Castel Boglione, Castelnuovo Belbo, Castelnuovo Calcea, Castel Rocchero, Cortiglione, Incisa Scapaccino, Mombaruzzo, Mombercelli, Nizza Monferrato, Vaglio Serra, Vinchio, Bruno, Rocchetta Palafea, Moasca ja San Marzano Oliveto.

7. **Peamised veiniviinamarjasordid**

„Barbera N“

8. **Seos(ed)**

Veinid Nizza DOCG (KPN) (1. veinikategooria)

Seost väljendavad looduslikud tegurid

A) Tootmispiirkond hõlmab Asti provintsis Nizza omavalitsusüksusega külgnevat 18 omavalitsust. See on traditsiooniliselt olnud viinamarjasordi „Barbera“ kasvatamispiirkond.

See on madalate (150–400 meetrit) mägedega ala, mida iseloomustab mõõdukas vähese tuulega kliima ja kus keskmine sademete hulk on ligikaudu 700 mm. Pinnas on enamasti lubjarikas, keskmise sügavusega ning aluskivim koosneb lubja- ja liivarikkast merglist. Nizza viinamarjakasvatusala on geoloogiliselt osa Asti piirkonnas asuva Pliocene jõe orust, selle pinnas on enamasti setteline ja koosneb peamiselt tertsiaar-perioodi liivarikkast merglist. Mullas on palju kaltsiumkarbonaati ja üldiselt vähe orgaanilist ainet, toitainesisaldus on väike, kuid hästi tasakaalustatud.

Seost väljendavad inimtegurid

Nizza piirkonnas toimib keskkonna ja inimeste vahel täiuslik sünergia, mille tulemusena on välja kujunenud traditsiooniline viinapuude kärpimisviis, nn kaheõlaline Guyot' lõikus ja kobarate piisav harvendamine, mistõttu on Nizza viinamarjaistanduse saagikus väga madal (maksimaalselt 7 t/ha või vähem). Mõnikord kasutatakse ka nöörpuumeetodit, saagikuse kontrollimist ja lehestiku asjakohast kärpimist, mis tagab lõunasse avanevatel nõlvadel „Barbera“ viinamarjade parima kvaliteedi. Viinamarju korjatakse väga hoolikalt ja täielikult käsitsi, et säilitada viinamarjade omapära võimalikult täielikult. Selle suurepärase tooraine kasutamiseks on välja töötatud täiuslik veinivalmistustehnika. Laagerdumisaeg kestab vähemalt 18 kuud ning ulatub Nizza Riserva puhul kuni 30 kuuni. Nizza viinamarjakasvatuspiirkonna istandused on ammustel aegadel välja kujunenud ja põlvest-põlve edasi antud viinamarjakasvatuse traditsioonide järgimise suurepärane tulemus. Need panevad aluse kohalikule kogukonnale ja majandusele.

Kultuuritraditsioonide järgimise tulemusena on välja kujunenud asjakohane oskusteave, viinamarjakasvatuse ja veinitootmise tava ning laagerdamismeetodid, mis põhinevad põhjalikel teadmistel piirkonnas ajalooliselt kasvanud viinamarjasordi „Barbera“ kohta ja võtavad arvesse selle võimet kohaneda konkreetsete keskkonnatingimustega.

B) Toote selliste omaduste ja tunnuste üksikasjalik kirjeldus, mis on valdavalt või eranditult seotud geograafilise piirkonnaga.

Nizza DOCG (KPN) on kõige väärtuslikum piirkonnas toodetud vein. Lõpptoote eripära tuleneb tootmispiirkonna pinnase omadustest. Savi- ja liivarikkast merglist koosneva pinnasega Nizza piirkonnast pärit veinidel on intensiivsem värvus ja värvivarjundid, keskmine kuni kõrge pH ja madalam happesus ning väga intensiivne mullane lõhn (kohalikus murdekeeles on mergli nimetus „tuf“). Veinid on elegantsed, hästi struktureeritud ja pika elueaga. Valdavalt liivase pinnasega piirkondadest pärit veinidel on suurem happesus, vähem intensiivne värvus, mitmekesine ja peen lõhnabukett, milles on tuntav palsami ja lõhnataimede noot, ning harmooniline struktuur.

Optimaalne päikesekiirguse tase, mulla- ja kliimatingimused ning eespool kirjeldatud mullatüübid võimaldavad toota hästi struktureeritud veine, mis on rikkalikud, sobivad laagerdamiseks ning säilivad hästi Viinamarjaistanduste asukoht lõunasse, edelasse ja kagusse avanevatel nõlvadel mõjutab päikesevalguse neeldumist ning soodustab viinamarjade küpsemist ja tagab nende kvaliteedi, suurendades suhkrute ja polüfenoolide sisaldust.

C) Punktides a ja b osutatud aspektide vaheline põhjuslik seos.

Nizza veinide erilised kvaliteediomadused on loodusliku keskkonna ja inimfaktori (viinamarjakasvatuse, veinitootmise ja laagerdamisega seotud traditsioonid ja oskused) koostoime tulemus. Eelkõige on tootjad teinud väga rangeid valikuid seoses viinamarjakasvatamismeetoditega (saagikuse piiramine, eriti Vigna märkega veinide puhul) ning loobunud Nizza DOCG (KPN) veinide rikastamisest.

Teadmised viinapuude traditsioonilisest kärpimismeetodist on pärit juba antiikajast ning kaheõlaline Guyot' lõikus on nende teadmiste täiuslik väljund. Need tegurid ja üsna kõrged päevased temperatuurid võimaldavad viinamarjade optimaalset küpsemist ja tagavad Nizza veinidele iseloomulikud organoleptilised ja analüütilised omadused.

Nizza piirkond on Piemonte maakonnas Barbera veinide tootmise ajalooline keskus. Veinide tootmisel, laagerdamisel ja turustamisel on siin pikk traditsioon, mis on loonud head tingimused keskmise ja pika laagerdamisajaga struktureeritud punaste veinide tootmiseks ja turustamiseks.

9. **Olulised lisatingimused**

Villimine kindlaksmääratud piirkonnas

Õigusraamistik

ELi õigusaktid

Lisatingimuse liik

Villimine kindlaksmääratud piirkonnas

Tingimuse kirjeldus

Vastavalt määruse (EÜ) nr 607/2009 artiklile 8 peab villimine või pakendamine toimuma kindlaksmääratud geograafilises piirkonnas, et tagada kvaliteet, päritolu ja kontrollide tõhusus.

Nizza DOCG (KPN) veinide kvaliteet ja eripära, mis on seotud selle päritolupiirkonnaga, on paremini tagatud, kui villimine toimub määratletud piirkonnas, sest kõikide transportimise ja villimisega seotud tehniliste eeskirjade järgimine kuulub määratletud piirkonna veinitootjate vastutusalasse ja ametialase pädevuse alla.

See kohustus võimaldab vältida selliseid võimalikke riske, mis võivad kaasneda transportimisega väljapoole kaitstud päritolunimetuse (KPN) piirkonda, nagu kõrgest või madalast temperatuurist põhjustatud oksüdeerumine ja termiline stress, millega kaasneb toote kvaliteedi halvenemine ning negatiivne mõju keemilistele (happelisus, polüfenoolid, värvained) ja organoleptilistele (värvus, lõhn) omadustele ja stabiilsusele. Lisaks vähendatakse selle nõudega mikrobioloogilise saastumise ohtu (bakterid, viirused, seened, hallitusseened ja pärm).

Nimetatud kohustus aitab vältida kirjeldatud riske eelkõige seetõttu, et pädevate asutuste kontrollisüsteemi, mis hõlmab ettevõtjate kõiki tootmisetappe ja eriti veini villimist, saab määratletud piirkonnas tõhusamalt rakendada.

Seetõttu kehtestatakse Nizza DOCG (KPN) veinide kvaliteedi tagamise eest vastutavate ettevõtjate jaoks kõnealune kohustus, et tarbijad saaksid olla täiesti kindlad toote päritolus, kvaliteedis ja vastavuses tootespetsifikaadile ning selleks, et säilitada nimetuse head mainet.

Link tootespetsifikaadile

https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/12401

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

11. veebruar 2019,

Kambodža Kuningriigile määruse (EL) nr 978/2012 artikli 19 alusel antud tariifsete soodustuste ajutise peatamise menetluse algatamise kohta

(2019/C 55/07)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL) nr 978/2012 üldiste tariifsete soodustuste kava kohaldamise ning nõukogu määruse (EÜ) nr 732/2008 kehtetuks tunnistamise kohta, [1] eriti selle artikli 19 lõiget 3,

olles konsulteerinud üldiste tariifsete soodustuste komiteega

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EL) nr 978/2012 VIII lisa A osas on loetletud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni (ÜRO) ja Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni (ILO) peamised inim- ja tööõiguste konventsioonid.

(2) Määruse (EL) nr 978/2012 artikli 19 lõikega 1 on ette nähtud kõnealuse määruse artikli 1 lõikes 2 osutatud stimuleeriva erikorra kohaldamise ajutine peatamine kõigi või teatavate soodustatud riigist pärit toodete suhtes põhjustel, mis on seotud kõnealuse määruse VIII lisa A osas loetletud konventsioonides sätestatud põhimõtete tõsise ja süstemaatilise rikkumisega.

(3) ÜRO ja ILO aruanded, avaldused ja teave, mis on komisjonile kättesaadavad, muud avalikult kättesaadavad aruanded ning muudest asjaomastest allikatest [2] saadud teave viitavad, et Kambodža rikub tõsiselt ja süstemaatiliselt eelkõige kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelist pakti, majanduslike, sotsiaalsete ja kultuuriliste õiguste rahvusvahelist pakti, ühinemisvabaduse ja organiseerumisõiguse kaitse konventsiooni nr 87 ning organiseerumisõiguse ja kollektiivse läbirääkimisõiguse kaitse konventsiooni nr 98 põhimõtteid.

(4) Komisjon on kättesaadava teabe läbi vaadanud ja leidnud, et see annab piisava aluse, et algatada määruse (EL) nr 978/2012 artikli 1 lõikega 2 ettenähtud tariifsete soodustuste ajutise peatamise menetlus. Lisaks võimaldaks menetlus komisjonil kindlaks teha, kas stimuleeriva erikorra kohaldamise ajutine peatamine on õigustatud,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Algatatakse Kambodža Kuningriigile määruse (EL) nr 978/2012 artikli 1 lõike 2 alusel antavate tariifsete soodustuste ajutise peatamise menetlus, mis on sätestatud kõnealuse määruse artiklis 19.

Kiidetakse heaks käesoleva otsuse lisas esitatud teade Kambodža Kuningriigile määruse (EL) nr 978/2012 alusel antavate tariifsete soodustuste ajutise peatamise menetluse algatamise kohta.

[1] ELT L 303, 31.10.2012, lk 1.

[2] Vt Kambodža inimõiguste olukorraga tegeleva ÜRO eriraportööri 15. augusti 2018. aasta aruanne (A/HRC/39/73) ja selle 7. septembri 2018. aasta *addendum* (A/HRC/39/73/*Add* 1) ning ILO konventsioonide ja soovituste kohaldamist käsitleva ILO ekspertide komitee 2018. aasta aruanne, lk 60.

Artikkel 2

Teade Kambodža Kuningriigile määruse (EL) nr 978/2012 alusel antavate tariifsete soodustuste ajutise peatamise menetluse algatamise kohta vastavalt käesoleva otsuse lisale avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 11. veebruar 2019

Komisjoni nimel

president

Jean-Claude JUNCKER

LISA

1. **Sissejuhatus**

1) Kambodža Kuningriik (edaspidi „Kambodža“ või „soodustatud riik“) saab vähim arenenud riikide suhtes kohaldatava erikorra „Kõik peale relvade“ alusel tariifseid soodustusi, mis on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 978/2012 (üldiste tariifsete soodustuste kava kohaldamise kohta) ([1]) artikli 1 lõikega 2.

2) Määruse (EL) nr 978/2012 artikli 19 lõike 1 kohaselt võib kõnealuse määruse alusel antud tariifsed soodustused ajutiselt täielikult või osaliselt peatada põhjustel, mis on seotud määruse (EL) nr 978/2012 ja VIII lisa A osas loetletud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni (ÜRO) ja Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni (ILO) konventsioonides sätestatud põhimõtete tõsise ja süstemaatilise rikkumisega.

3) Alates 2017. aastast on Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) ja Euroopa välisteenistus Kambodža Kuningriigiga aktiivselt suhelnud ja kaasanud asjaomaseid sidusrühmi, sealhulgas valitsusväliseid organisatsioone, kodanikuühiskonna organisatsioone, rahvusvahelisi organisatsioone, tööturu osapooli ja ettevõtjaid, et leida lahendus mitmele inim- ja tööõigusi mõjutavale probleemile ([2]).

2. **Õiguslik alus**

4) Kui komisjon leiab, et kõnealuste tariifsete soodustuste ajutine peatamine on piisavalt õigustatud määruse (EL) nr 978/2012 artikli 19 lõikes 1 osutatud põhjustel, peab ta vastu võtma rakendusakti, et algatada kõnealuse määruse artikli 39 lõikes 2 osutatud nõuandemenetluse kohaselt ajutise peatamise menetlus ([3]).

5) Komisjoni käsutuses olev hiljutine teave ning ÜRO ja ILO aruanded, sealhulgas Kambodžas viibiva ÜRO meeskonna aruanne Kambodža inimõiguste olukorra kolmanda üldise korrapärase läbivaatamise kohta, aruanne ÜRO inimõiguste ülemvoliniku büroo rolli ja saavutuste kohta Kambodža valitsuse ja rahva abistamisel seoses inimõiguste edendamise ja kaitsmisega, ([4]) Kambodža inimõiguste olukorraga tegeleva ÜRO eriraportööri 27. juuli 2017. aasta aruanne, ([5]) ÜRO eriraportööri 14. märtsi 2018. aasta lähetuse lõpu aruanne, Kambodža inimõiguste olukorraga tegeleva ÜRO eriraportööri 15. augusti 2018. aasta aruanne, ([6]) selle aruande 7. septembri 2018. aasta *addendum*, ([7]) ÜRO eriraportööri lähetuse lõpetuseks tehtud 8. novembri 2018. aasta avaldus, milles ta juhtis veel kord tähelepanu probleemidele, mille üle ta väljendas muret 7. septembri 2018. aasta *addendum*'is ning muud asjakohased allikad, sealhulgas valitsusväliste organisatsioonide avalikult kättesaadavad aruanded ja teave osutavad määruse (EL) nr 978/2012 VIII lisas loetletud konventsioonides sätestatud põhimõtete tõsisele ja süstemaatilisele rikkumisele. Eelkõige on rikutud järgmistes konventsioonides sätestatud põhimõtteid:

— kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvaheline pakt;

— ühinemisvabaduse ja organiseerumisõiguse kaitse konventsioon (nr 87);

— organiseerumisõiguse ja kollektiivse läbirääkimisõiguse kaitse konventsioon (nr 98);

— majanduslike, sotsiaalsete ja kultuuriliste õiguste rahvusvaheline pakt.

6) Olles eespool nimetatud teavet analüüsinud ja teinud kindlaks, et menetluse algatamine on piisavalt põhjendatud, on komisjon algatanud määruse (EL) nr 978/2012 artikli 19 kohase ajutise peatamise menetluse.

([1]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrus (EL) nr 978/2012 üldiste tariifsete soodustuste kava kohaldamise ning nõukogu määruse (EÜ) nr 732/2008 kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 303, 31.10.2012, lk 1).
([2]) Aruanne üldiste soodustuste süsteemi kohta ajavahemikul 2016–2017 (COM(2018) 36 final, 19.1.2018).
([3]) Üldiste soodustuste süsteemi komiteega konsulteeriti 29. jaanuaril 2019.
([4]) A/HRC/36/32 ja A/HRC/37/64
([5]) A/HRC/36/61.
([6]) A/HRC/39/73.
([7]) A/HR/39/73/*Add*.1.

3. **Menetlus** ([8])

3.1. *Järelevalve- ja hindamisperiood*

7) Komisjon jälgib ja hindab olukorda asjaomases soodustatud riigis kuue kuu jooksul pärast *Euroopa Liidu Teatajas* käesoleva teate avaldamise kuupäeva.

8) Komisjon hangib mis tahes teavet, mida ta peab vajalikuks, sealhulgas vajaduse korral konventsioonide asjaomaste järelevalveasutuste kättesaadavaid hinnanguid, märkusi, otsuseid, soovitusi ja järeldusi.

9) Komisjon hindab järelduste tegemisel kogu asjakohast teavet. Vastu võetav rakendusakt peab muu hulgas põhinema saadud tõenditel.

3.2. *Tähelepanekute aruanne*

10) Komisjon esitab soodustatud riigile kolme kuu jooksul pärast järelevalve- ja hindamisperioodi lõppu aruande oma tähelepanekute ja järelduste kohta. Soodustatud riik võib esitada aruande kohta märkusi. Märkuste esitamise aeg ei ületa ühte kuud.

3.3. *Menetluse lõpp*

11) Käesolev menetlus viiakse lõpule 12 kuu jooksul pärast *Euroopa Liidu Teatajas* käesoleva teate avaldamise kuupäeva. Komisjon otsustab, kas lõpetada ajutise peatamise menetlus või peatada ajutiselt määruse (EL) nr 978/2012 artikli 1 lõikes 2 osutatud sooduskordade alusel antavad tariifsed soodustused.

3.4. *Menetluse osalised*

12) Käesoleva menetluse osalised on soodustatud riik ja kolmandad isikud, kes teevad oma seisukohad kirjalikult teatavaks, saates komisjonile kogu asjakohase teabe.

3.4.1. Soodustatud riik

13) Komisjon tagab asjaomasele soodustatud riigile kõik võimalused koostööks järelevalve ja hindamise ajal.

3.4.2. Kolmandad isikud

14) Vastavalt käesolevale teatele võivad kolmandad isikud teha oma seisukohad kirjalikult teatavaks ning esitada teavet ja kinnitavaid tõendeid. Kõnealune teave ja seda kinnitavad tõendid tuleb komisjonile esitada ühe kuu jooksul pärast *Euroopa Liidu Teatajas* käesoleva teate avaldamise kuupäeva, kui ei ole sätestatud teisiti. Komisjon võtab arvesse kõnealuste kolmandate isikute esitatud märkusi, kui need on piisavalt tõendatud.

3.5. *Ärakuulamisvõimalus komisjoni uurimistalitustes*

15) Asjaomane soodustatud riik ja kolmandad isikud, kes on esitanud piisavalt tõendatud teavet, võivad taotleda komisjoni talitustelt ärakuulamist. Ärakuulamistaotlus peab olema kirjalik ning selles peab olema esitatud suuliste selgituste andmise põhjused. Taotlus peab laekuma komisjonile hiljemalt üks kuu pärast *Euroopa Liidu Teatajas* käesoleva teate avaldamise kuupäeva.

3.6. *Juhised kirjalike esildiste, kirjade saatmise ja koostatud toimikule juurdepääsu kohta*

16) Kõik selle menetluse raames edastatavad kirjalikud esildised ja kirjavahetus peavad olema inglise keeles või ühes teises liidu ametlikus keeles.

17) Kõik kirjalikud esildised, sealhulgas käesolevas teates nõutud teave, mida palutakse käsitleda konfidentsiaalsena, peavad olema tähistatud märkega „Confidential“ ([9]).

18) Igas konfidentsiaalsena käsitlemise taotluses tuleb märkida põhjus, miks teave on konfidentsiaalne. Kui teabe esitaja ei soovi teavet avalikustada ega luba seda üldises või kokkuvõtlikus vormis avaldada ning kui ilmneb, et konfidentsiaalsustaotlus on põhjendamatu, võib asjaomase teabe jätta arvesse võtmata. Teavet peetakse igal juhul konfidentsiaalseks, kui on tõenäoline, et selle avaldamisel on sellise teabe andjale või allikale või teabes nimetatud füüsilistele või juriidilistele isikutele märkimisväärselt ebasoodne mõju.

([8]) Komisjoni 28. augusti 2013. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 1083/2013, millega kehtestatakse tariifsete soodustuste ajutise peatamise ja üldiste kaitsemeetmete vastuvõtmise menetlusega seotud eeskirjad vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 978/2012 üldiste tariifsete soodustuste kava kohaldamise kohta (ELT L 293, 5.11.2013, lk 16).

([9]) Dokument märkega „Confidential“ on konfidentsiaalne dokument vastavalt määruse (EL) nr 978/2012 artikli 38 lõikele 4.

19) Menetluse osalised, kes esitavad teavet märkega „Confidential“, peavad esitama selle teabe mittekonfidentsiaalse kokkuvõtte märkega „For inspection by the parties to the procedure“ (menetluse osalistele tutvumiseks ettenähtud versioon). Need kokkuvõtted peaksid olema piisavalt üksikasjalikud, et konfidentsiaalsena esitatud teabe sisust oleks võimalik vajalikul määral aru saada. Mis tahes teavet, mis on oma loomult konfidentsiaalne või mis on esitatud konfidentsiaalsena, ei avalikustata ilma selle teabe andja loata. Määruse (EL) nr 978/2012 alusel saadud teavet kasutatakse ainult selleks, milleks seda nõuti.

20) Menetluse osalistel palutakse esitada kõik esildised ja taotlused, sealhulgas skaneeritud volikirjad, e-posti teel, välja arvatud mahukad vastused, mis tuleb esitada CD-ROMil või DVD-l käsipostiga või tähitud kirjaga.

21) E-posti kasutades nõustuvad menetluse osalised elektrooniliselt esitatavate materjalide suhtes kehtivate eeskirjadega dokumendis „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN GSP procedures“, mis on avaldatud kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil.

22) Menetluse osalised peavad teatama oma nime, aadressi, telefoni ja kehtiva e-posti aadressi ning nad peaksid tagama, et esitatud e-posti aadress on ettevõtte toimiv ametlik e-post, ([10]) mida kontrollitakse iga päev. Kui kontaktandmed on esitatud, suhtleb komisjon menetluse osalistega ainult e-posti teel, välja arvatud juhul, kui nad avaldavad selgelt soovi saada kõik dokumendid komisjonilt muude sidevahendite kaudu või kui dokumendi laad nõuab selle saatmist tähitud kirjaga. Menetluse osalised leiavad täiendavaid eeskirju ja lisateavet komisjoniga suhtlemise kohta, sealhulgas teavet e-posti teel esitatud esildiste suhtes kehtivate põhimõtete kohta, punktis 21 osutatud suhtlemisjuhendist.

Komisjoni postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate D
Office: CHAR 08/173
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-post: TRADE-EBA-CAMBODIA-TW@ec.europa.eu

Menetluse osalised võivad taotleda koostatud toimikule juurdepääsu, kasutades eespool märgitud kontaktandmeid.

3.7. *Ärakuulamise eest vastutav ametnik*

23) Soodustatud riik ja kolmandad isikud, kes on esitanud piisavalt tõendatud teavet, võivad samuti taotleda ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist. Ärakuulamise eest vastutav ametnik tegeleb koostatud toimikule juurdepääsu taotlustega, vaidlustega dokumentide konfidentsiaalsuse üle, tähtaegade pikendamise taotlustega, ärakuulamistaotlustega ja kõigi muude menetluse käigus esitatavate taotlustega, mis käsitlevad menetluse osaliste kaitseõigust. Ärakuulamise eest vastutav ametnik võib korraldada soodustatud riigi või asjaomaste kolmandate isikutega ärakuulamisi ning olla vahendajaks soodustatud riigi või asjaomaste kolmandate isikute ning komisjoni talituste vahel, et tagada kaitseõiguse täielik kasutamine.

24) Taotlus saada ärakuulamise eest vastutava ametniku juures ära kuulatud tuleks esitada kirjalikult ning taotlust tuleks põhjendada. Ärakuulamise eest vastutav ametnik uurib taotluse põhjendusi. Põhimõtteliselt peab ärakuulamise korraldama üksnes juhul, kui komisjoni talitustega ei ole küsimusi nõuetekohaselt lahendatud.

25) Kolmandad isikud, kes on esitanud piisavalt tõendatud teavet, võivad taotleda ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist, et kontrollida, kas komisjon on nende tähelepanekuid arvesse võtnud. Kirjalik taotlus tuleb esitada kümne päeva jooksul pärast punktis 14 osutatud seisukohtade avaldamiseks ettenähtud tähtaja möödumist. Kui selline ärakuulamistaotlus on esitatud pärast kõnealuseid tähtaegu, uurib ärakuulamise eest vastutav ametnik ka tähtajast hiljem esitatud taotluste põhjendusi, tõstatatud küsimuste laadi ja nende mõju kaitseõigusele, võttes nõuetekohaselt arvesse menetluse head haldamist ja õigeaegset lõpuleviimist.

([10]) Kui need andmed on asjakohased.

26) Asjaomased komisjoni talitused osalevad kõigil ärakuulamise eest vastutava ametniku ja soodustatud riigi või asjaomaste kolmandate isikute suulistel ärakuulamistel. Lisateave ja kontaktandmed on menetluse osalistele kättesaadavad kaubanduse peadirektoraadis ärakuulamise eest vastutava ametniku veebisaidil: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/

3.8. *Isikuandmete töötlemine*

27) Kõiki uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 45/2001 ([11]).

([11]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1).

Komisjoni teatis 28 liikmesriigile kehtivate riigiabi tagastamise intressimäärade ja viite-/diskontomäärade kohta kehtivusega alates 1. märtsist 2019

(avaldatud vastavalt komisjoni 21. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 794/2004 (ELT L 140, 30.4.2004, lk 1) artiklile 10)

(2019/C 55/08)

Baasmäärad on arvutatud kooskõlas komisjoni teatisega viite- ja diskontomäärade kindlaksmääramise meetodi läbivaatamise kohta (ELT C 14, 19.1.2008, lk 6). Sõltuvalt viitemäära kasutusest tuleb käesolevas teatises määratletud marginaalid liita baasmäärale. Diskontomäära puhul tähendab see seda, et baasmäärale tuleb lisada 100 baaspunkti suurune marginaal. Komisjoni 30. jaanuari 2008. aasta määrusega (EÜ) nr 271/2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 794/2004, nähakse ette, et kui eriotsuses ei ole sätestatud teisiti, arvutatakse ka tagasinõudmise määr baasmäärale 100 baaspunkti suuruse marginaali lisamise teel.

Muudetud määrad on märgitud rasvaselt.

Eelmine loetelu avaldati ELTs C 24, 21.1.2019, lk 18.

Alates	Kuni	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.3.2019	…	**-0,13**	**-0,13**	0,00	**-0,13**	1,98	**-0,13**	0,03	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	0,28	0,56	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	1,87	**-0,13**	3,56	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	1,09
1.2.2019	28.2.2019	-0,16	-0,16	0,00	-0,16	1,98	-0,16	**0,03**	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	0,28	0,56	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	1,87	-0,16	3,56	**-0,24**	-0,16	-0,16	1,09
1.1.2019	31.1.2019	**-0,16**	**-0,16**	**0,00**	**-0,16**	**1,98**	**-0,16**	**0,02**	**-0,16**	**-0,16**	**-0,16**	**-0,16**	**-0,16**	**0,28**	**0,56**	**-0,16**	**-0,16**	**-0,16**	**-0,16**	**-0,16**	**-0,16**	**-0,16**	**1,87**	**-0,16**	**3,56**	**-0,31**	**-0,16**	**-0,16**	**1,09**

V

(Teated)

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

EUROOPA KOMISJON

Eelteatis koondumise kohta

(juhtum M.9275 – Intermediate Capital Group / Grupo Konectanet / Konecta Activos Inmobiliarios)

Võimalik lihtsustatud korras menetlemine

(EMPs kohaldatav tekst)

(2019/C 55/09)

1. 5. veebruaril 2019 sai Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ([1]) artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta.

Teatis puudutab järgmisi ettevõtjaid:

— Intermediate Capital Group, plc. („ICG“, Ühendkuningriik);

— Grupo Konectanet (Hispaania) ja Konecta Activos Inmobiliarios (Hispaania) (kokku „Konecta Group“).

ICG omandab Konecta Groupi üle täieliku kontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses.

Koondumine toimub aktsiate või osade ostu teel.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

— ICG on investeerimisühing, mis tegutseb vahefinantseerimise, krediidivõimenduse ja vähemusosaluse struktureerimise ja pakkumise ning kolmandate riikide investorite vara halduse valdkonnas ning mille bilansis on investeeringuportfelle Euroopas, Aasia ja Vaikse ookeani piirkonnas ning USAs;

— Konecta Group tegutseb ülemaailmselt äriprotsessi allhanketeenuste osutamise valdkonnas ning osutab kontaktkeskuse teenuseid äriühingutele telekommunikatsiooni-, kommunaal-, pangandus-, kindlustus-, avaliku halduse või transpordisektoris.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.

Tuleb märkida, et käesoleva juhtumi puhul võib olla võimalik kasutada korda, mis on esitatud komisjoni teatises lihtsustatud korra kohta teatavate koondumiste menetlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 139/2004 ([2]).

4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkuste juures tuleks alati kasutada järgmist viidet:

M.9275 – Intermediate Capital Group / Grupo Konectanet / Konecta Activos Inmobiliarios

([1]) ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).
([2]) ELT C 366, 14.12.2013, lk 5.

Märkusi võib saata komisjonile elektronposti, faksi või postiga. Kontaktandmed:

e-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

faks +32 22964301

postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Eelteatis koondumise kohta

(juhtum M.9163 – DA Agravis Machinery Holding / Konekesko Eesti / Sia Konekesko Latvija / UAB Konekesko Lietuva)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2019/C 55/10)

1. 4. veebruaril 2019 sai Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ([1]) artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta.

Teatis puudutab järgmisi ettevõtjaid:

— DA Agravis Machinery Holding A/S (Taani), mille üle on valitsev mõju ettevõtjal Danish Agro Group,

— Danish Agro Machinery Holding A/S (Taani), mille üle on valitsev mõju ettevõtjal Danish Agro Group,

— Konekesko Eesti (Eesti), mille üle on valitsev mõju ettevõtjal Konekesko Oy,

— Oy Sia Konekesko Latvija (Läti), mille üle on valitsev mõju ettevõtjal Konekesko Oy,

— UAB Konekesko Lietuva (Leedu), mille üle on valitsev mõju ettevõtjal Konekesko Oy,

— Konekesko Oy (Soome), mis kuulub gruppi Kesko Group, varad.

Danish Agro Group omandab tütarettevõtjate DA Agravis Machinery Holding A/S ja Danish Agro Machinery Holding A/S kaudu ettevõtjate Konekesko Eesti, Oy Sia Konekesko Latvija, UAB Konekesko Lietuva ning ettevõtte Konekesko Oy varade, mis kokku moodustavad kogu Kesko Groupi põllumajandusmasinate äri Soomes, Eestis, Lätis ja Leedus, üle täieliku kontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses.

Koondumine toimub aktsiate ja varade ostu teel.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

— Danish Agro Group: peamiselt sööda-, eel- ja vitamiinisegude, väetiste, taimekaitsevahendite, seemnete ja energia müük ning saagi ostmine põllumajandustootjatelt. Danish Agro tegeleb ka põllumajandusmasinate müügi ja müügijärgsete teenuste osutamisega.

— Kesko Groupi põllumajandusmasinate äri: põllumajandusmasinate import, müük ja müügijärgsete teenuste osutamine põllumajandustootjatele ning sellistele sõltumatutele ettevõtjatele, kes osutavad põllumajandustootjatele teenuseid, nagu saagikoristusteenused.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.

4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkuste juures tuleks alati kasutada järgmist viidet:

M.9163 – DA Agravis Machinery Holding / Konekesko Eesti / Sia Konekesko Latvija / UAB Konekesko Lietuva

Märkusi võib saata komisjonile elektronposti, faksi või postiga. Kontaktandmed:

e-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

faks +32 22964301

postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).

ISSN 1977-0898 (elektrooniline väljaanne)
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)

Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET